

住院

住院會讓任何人都感到焦慮和不安。這種感受對阿滋海默症或其他失智症患者更加痛苦。從家中改變到不熟悉的環境，以及其他治療和可能的疼痛帶來的壓力能會使患者比往常更加迷惑和不知所措。如果事先知道住院可能會發生什麼情況可協助您瞭解這些變化。提前計劃可使患者比較容易適應需要住院的事實。

住院原因

許多阿滋海默症患者還有其他的疾病，例如心臟病或髖部骨折，由於這些情況，他們需要住院治療。其他患者是因為與阿滋海默症相關的症狀而需要住院治療。即使住院是為了醫治其他醫療狀況而住院，阿滋海默症患者也會影響許多醫療過程。確保醫生、護士和護理患者的其他人知道其患有失智症。

計劃之中和意料之外的住院

有些住院是計劃之中的，而有些則否。如果緊急醫療狀況，則可能需要將患者帶到急診室，在這種情況下，患者可能在接受治療後被送回家，或者住院。在任何情況下，事先做好準備總是比較好的。

避免不必要的住院

- 詢問醫生這些程序、試驗或治療是否可在門診診所中進行。
- 詢問醫生患者將在醫院待多久。
- 查明是否可在住院前進行試驗，以便縮短住院時間。
- 查明醫生是否計劃與其他醫生進行會診。如果是，詢問會診醫生是否能夠在患者住院前先診視患者。

對計劃中的住院做好準備

- 詢問問題。確保您瞭解：對患者的診斷、檢查程序名稱、風險和好處、預期效果，以及康復的時間。
- 與醫生討論檢查程序和住院會對患者的思維和行為產生什麼影響。
- 如果將使用麻醉，詢問使用麻醉會對患者的精神狀況產生什麼影響。
- 詢問是否會使用藥物或束縛病人身體的某一部位譬如手。束縛病人身體的某一部位是為了保護患者的安全或使醫療能順利進行，但可能會導致病人身體受到傷害並損傷到患者的獨立性和尊嚴。
- 儘量在私人病房進行。隱蔽可幫助使患者平靜下來。
- 召開家庭會議或電話會議，以便討論相關責任。例如，誰將帶患者進行入院前檢查，誰將在手術過程中待在醫院。
- 安排輪流探訪陪伴，以便分擔照護責任。

盡可能讓住院對患者比較容易

- 如果患者能夠瞭解和處理壓力，則將住院事情告訴該患者。
- 盡可能讓患者參與討論和做決定。考慮記錄患者有關維持生命的治療、大腦捐贈等事宜的意願。
- 使患者做好住院準備。離家之前，解釋你們二人將花一點時間在醫院裏。做簡單解釋就好。如果患者抗拒，則從積極的角度解釋這次住院。告訴患者，您和醫生需要他的協助才能解決問題。
- 使患者在離開家後感到舒適。帶著相片、喜歡的毯子或讓他感到有安全感的物品。

為預期以外進醫院急診室或需要住院作準備

- 事先列出準備意外住院的或進急診室的清單及衣物。包括：
 - 目前服用藥物和食物過敏的清單
 - 生前醫療指示的法律文件副本
 - 保險資料
 - 醫生的姓名和電話號碼
 - 在您填寫表格時，填上能夠在急診室內陪伴患者的朋友或家人的姓名和電話號碼
 - 註明患者的失智症和特殊的需求
 - 不需存放冰箱的點心和零食
 - 換洗衣服
 - 額外備用的尿布（如果經常穿）
 - 筆和紙，用於記下症狀和醫生或護士的指示
- 要有耐心。在急診室中可能會等很久。
- 協助急診室工作人員與患者溝通，以及幫助他們瞭解患者。
- 安慰患者，使其放心。

盡可能使患者在醫院裏覺得舒適

- 盡可能陪伴患者。尤其是當患者早上醒來，服藥，插導尿管或在醫生來看他時，盡可能待在病房內。
- 當您無法陪伴患者時，先與患者溝通。例如，如果患者仍能夠閱讀，則留張便條，上面寫著：「媽媽，您跌倒並摔斷了腿。請安心靜養。」經常打電話，或留下具有熟悉聲音錄音帶。
- 如果可能，在您無法在那裡時陪護患者時，雇人 24 小時陪護患者。

與醫院員工合作

- 一定要讓與患者接觸的醫院工作人員知道其患有阿滋海默症或其他失智症。如果患者在醫院中比在家更加迷糊，也將這一點告訴該員工。

- 提供有關患者個人習慣、營養或飲食偏好的資訊，以及該患者正在服用的任何藥物的資訊。
- 為醫院員工打一份提示清單，例如「請勿讓他一個人看電視。這會使他迷糊」，或者「每兩到三個小時帶她去洗手間，否則她會失禁」。
- 確保您提供給醫院員工的所有患者資訊也包括在該患者的病歷表中。
- 提醒該員工患者可能會走失。他們必須採取措施來確保患者的安全。
- 確保患者帶著身份識別手鍊，例如透過加入 MedicAlert® + Alzheimer's Association's Safe Return® 醫療警覺的阿滋海默症協會安全返家服務獲得的手鍊。

準備出院後的計劃

- 與醫療保健人員共同規劃長期護理或患者回家計劃。
- 詢問問題：
 - 手術後，患者是否更容易疲倦？
 - 在進行什麼活動時患者將需要額外協助？
 - 患者多久才能恢復正常活動？
 - 患者必須等待多久才能作運動，例如散步？
 - 疼痛會持續多久，有什麼方法可以緩解疼痛？
- 尋找探訪護士探訪病人或提供其協助。社工或護理計劃人員可協助安排您能負擔得起的方式在家長期照護患者。
- 確保您瞭解在出院後必須做的事情，包括：
 - 藥物 – 劑量、吃藥時間、副作用，以及何時停藥
 - 治療
 - 特殊程序，例如紮繃帶，抬高身體部位，液體攝取與排尿，觀察淤傷和腫脹
 - 在出現那些跡象或症狀時，要特別注意，以及應與誰聯絡？如何聯絡？
 - 回診時間
- 尋求家人或朋友的協助。

資源

阿滋海默症或相關失智症患者走失或需要醫療急救時，MedicAlert + Safe Return 醫療警覺暨安全返家服務提供 24 小時全國應急回應服務。

如欲瞭解更多資訊或獲得註冊表，請聯絡您當地的 Alzheimer's Association，致電 1.888.572.8566 或在 www.alz.org 上線上註冊。

Alzheimer's Association 是阿滋海默症照護、支援與研究方面全球領先的志願性健康組織。

更新日期：2007 年 11 月